

Enne seadme kasutamist loe tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ning seadet kasutades järgi kõiki juhiseid. Hoia kasutusjuhend hilisemaks vajaduseks alles.



MEG101

TUNGRAUD 1500 kg

Kasutusjuhend
Originaaljuhendi tõlge



Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Soome
Tel +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Täname, et valisid selle kvaliteetse MEGANEXi toote! Loodame, et ostetud seadmest on Sinu töös palju kasu. Enne kasutuselevõttu loe kindlasti läbi kasutusjuhend, et oskaksid seadet ohutult kasutada. Kahtluste või probleemide korral võta ühendust seadme müüja või maaletoojaga. Soovime ohutut ja meeldivat seadme kasutamist!

OHUTUSNÕUDED

LOE NEED JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI NING PÕÖRA TÄHELEPANU OHUTUSNÕUETELE JA HOIATUSTELE. KASUTA SEADET ÕIGESTI JA TÄHELEPANELIKULT SELLE ETTENÄHTUD OTSTARBEKS. JUHISTE EIRAMINE VÕIB KAASA TUUA RASKEID KEHAVIGASTUSI JA/VÕI VARALIST KAHJU. HOIA KASUTUSJUHEND HILISEMAKS VAJADUSEKS ALLES.

- Seda seadet tohivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja sellised isikud, kellel on piisavad kogemused ja teadmised ning kellel pole füüsilist, vaimset ega sensorset puuet, keda seadme kasutamise ajal jälgitakse või keda on õpetatud seadet ohutult kasutama ning kes saavad aru seadme kasutamisega seonduvatest ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega seda ilma järelevalveta hooldada.
- Vii üleliigsed esemed tööpiirkonnast ära. Kitsas või segamini ruumis on ohtlik töötada.
- Tungrauda või muid hüdraulikaseadmeid kasutades ole alati äärmiselt tähelepanelik.
- Ära ületa tungrauda tõstevõimet. Ära koorma tungrauda üle. Ülekoormus võib tungrauda kahjustada ja põhjustada raskeid kehavigastusi ja/või ainelist kahju.
- See tungraud on mõeldud ainult sõiduki lühikeseks ajaks üles tõstmiseks. Seda ei tohi kasutada koorma pikaajaliseks toestamiseks.
- Seadet ei tohi kasutada inimeste tõstmiseks ega vedamiseks.
- Kontrolli tungrauda enne igat kasutuskorda.
- Ära kasuta tungrauda kaldus või ebatasasel pinnal. Tungrauda tohib kasutada ainult tugeval ja ühtlasel pinnal, mis suudab taluda koorma raskust. Kui tõstad kaldpinnal või pehmel alusel, võib tungraud äkki ümber minna ja koorem maha kukkuda.
- Enne tõstmist veendu, et koorem on sadula keskel.

- Sõidukit tohib tõsta ainult sõiduki tootja määratud kohtadest.
- Toesta üles tõstetud koorem kohe nõuetekohaste lisatugedega.
- Ära mine ise ega lase teistel minna üles tõstetud sõiduki alla. Samuti ära pane ühtki kehaosa üles tõstetud sõiduki alla.
- Ära kunagi liiguta tungrauda, millele on asetatud koorem.
- Ära kunagi tõsta käivitatud sõidukit ega käivita üles tõstetud sõidukit.
- Tungraud ja üles tõstetud sõiduk peavad töötamise ajal olema kasutajale alati takistamatult nähtavad.
- Ära muuda mingil viisil tungraua ehitust ega tööpõhimõtet. Seadme mis tahes viisil muutmine on rangelt keelatud.
- Mõne sõiduki jaoks on vaja lisaseadet, et sõiduki kere tõstmise ajaks kindlalt kinnitada. Järgi sõidukitootja juhiseid õige tõstmisviisi kohta.
- Nende hoiatuste või juhiste eiramine võib põhjustada kehavigastusi ja/või varalist kahju.
- HOIATUS! Selle kasutusjuhendi hoiatused ja juhised ei kata kõiki võimalikke ohtlike tingimusi ja ohuolukordi, mis võivad ette tulla. Terve mõistus ja ettevaatlikkus on omadused, mida ei ole võimalik sisse ehitada ühessegi seadmesse. Seetõttu peavad need olema kasutajal.
- Kõik seadme kasutajad peavad läbi lugema kasutusjuhendi ning enne seadme tööks kasutamist tegema proovikasutuse ilma koormata.
- Jälgi, et lapsed ja kõrvalised isikud püsivad tõstmise ajal tööpiirkonnast eemal. Kuid veendu siiski, et tõstepiirkonna läheduses on hädaolukorra tarbeks veel üks täiskasvanu.

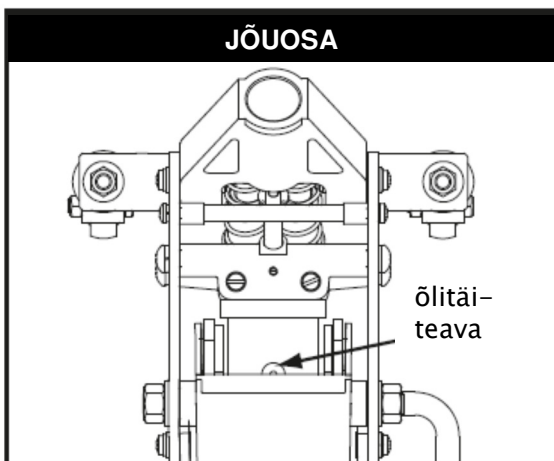
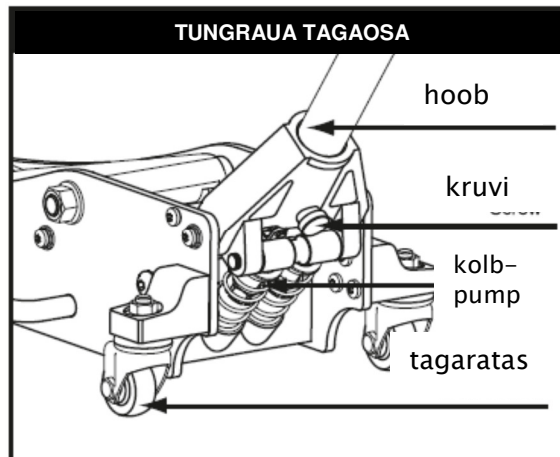
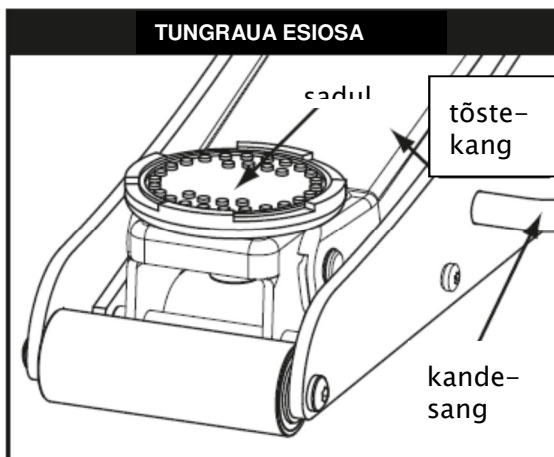
TEHNILISED ANDMED

Max tõstevõime	1500 kg
Min kõrgus	88 mm
Max kõrgus	358 mm
Tõstekõrgus nimikoormusega	210–358 mm
Töökeskkonna temperatuur	-20...+50 °C
Tööiga	üle 50 korra
Mass	14,3 kg

SEADME TUTVUSTUS

See tungraud on mõeldud ainult sõiduki lühikeseks ajaks üles tõstmiseks nt rehvi-
vahetuse ajaks. Seade ei ole mõeldud koorma pikaajaliseks toestamiseks.

Seadme osad

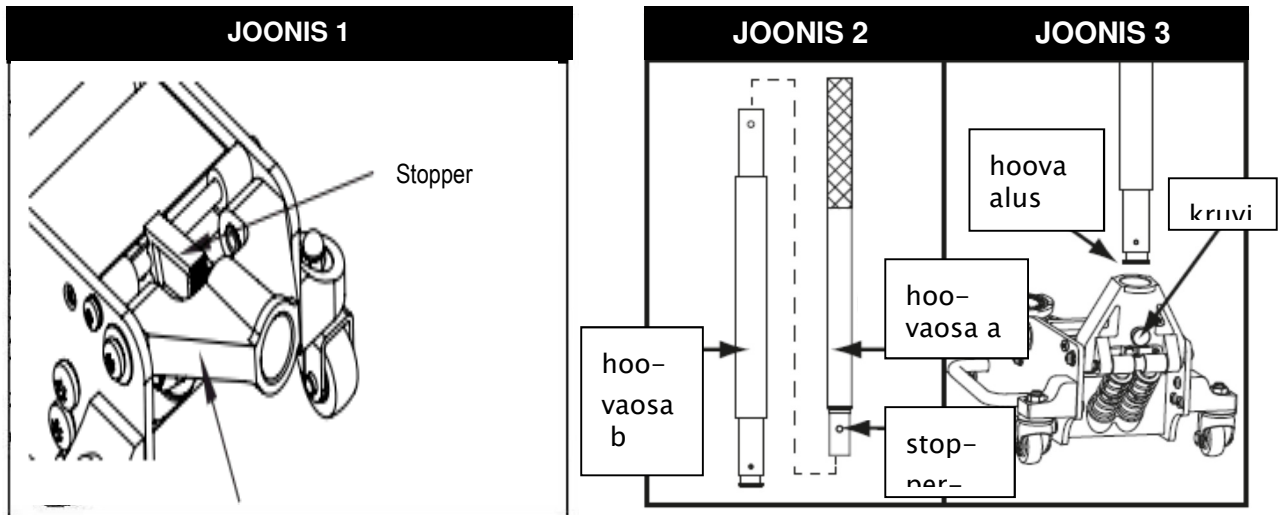


KASUTUSELEVÕTMINE

Hoova paigaldamine

- Enne hoova paigaldamist eemalda selle alusele paigaldatud stopper (joonis 1). Stopper on paigaldatud ainult transpordi ajaks, see ei ole tungraua tööks vajalik osa.

- Lükka hoovaosa A hoovaosa B sisse (joonis 2). Stopperkuul lukustab need kaks osa üksteise külge. Jälgi, et sõrmed ei jää osade vahele.
- Eemalda hoova alusest kruvi ning lükka kokku pandud hoob alusesse (joonis 3).
- Fikseeri hoob, selleks keera hoova aluse kruvi kinni.



KASUTAMINE

Enne igat kasutuskorda kontrolli hoolikalt, ega tungraual pole vigastusi või kulumise märke ning kontrolli tungraua tööd ilma koormuseta. Kui tungraud on viga saanud või ei tööta, siis ära kasuta seda enne, kui viga on parandatud.

Sõiduki ettevalmistamine tõstmiseks

- Uuri tõstetava sõiduki kasutusjuhendist järele ohutusnõuded, tõsteviisid, sõiduki kaal, soovitatav tungraua tüüp, soovitatavad tõstepunktid ja muu vajalik info.
- Rakenda tõstetava sõiduki käsipidur ning lülita sisse madalaim sõidukäik (automaatkäigukastiga autodel asend P). Seiska sõiduki mootor.
- Fikseeri sõiduk: selleks aseta kiil iga maas püsiva ratta ette ja taha.
- Veendu, et keegi ei istu tõstetavas sõidukis.
- Kui kasutad tungrauda rehvivahetuseks, lõdvenda polte pisut juba enne sõiduki tõstmist. Enne töö alustamist kontrolli ka rehvirõhu.

Sõiduki tõstmine

HOIATUS! Ära kunagi tõsta käivitatud sõidukit ega käivita üles tõstetud sõidukit.

1. Kontrolli, kas seadme rõhuventiil on nõuetekohaselt suletud.
2. Lase tõstekang lõpuni alla ja sea tungraud sõiduki alla tõstepunkti.
3. Pumpa aeglaselt käepidemest, kuni tõstesadul puudutab sõiduki põhjal olevat tõstepunkti.

4. Kontrolli tõstesadula asendit: veendu, et see on keskel ja toetab tõstepunkti korralikult.
5. Jätka käepidemega pumpamist, kuni sõiduk on soovitud kõrgusel. Ära tõsta sõidukit tarbetult kõrgele – mida kõrgemale sõiduk tõsta, seda ebastabiilsem see on. Kontrolli tõstesadula asendit ja veendu, et tõstepunkt ei libise sadulalt ära.
6. Kui tundub, et Sul pole hoova pumpamiseks ja sõiduki tõstmiseks piisavalt jõudu, kontrolli esmalt, kas tungraud töötab korralikult. Kui tungraud on töökorras, palu keegi pumpamisel appi.
7. Sea sõiduki alla, sõiduki tootja soovitatud kohtadesse autopukid. Ära kunagi mine ega pane ühtki kehaosa sõiduki alla, isegi kui see on autopukkidega toetatud. See tungraud on mõeldud AINULT sõiduki lühiajaliseks tõstmiseks, nt rehvivahetuse ajaks, mitte nõudlikumateks hooldustöödeks, mis eeldavad sõiduki alla minemist.

Töötamine üles tõstetud sõidukiga

- Üles tõstetud sõiduki läheduses töötamine on ohtlik. Ära kunagi liiguta tungrauda, mis toestab sõidukit. Väldi üles tõstetud sõiduki all töötamist, samuti ära pane ühtki kehaosa üles tõstetud sõiduki alla. Pea polte ja mutreid eemaldades meeles jõumomenti, kuna äkilise liigutuse või sõiduki kõikumise tagajärjel võib sõiduk autopukkidelt alla kukkuda. Ära püüa üles tõstetud sõidukit käivitada.
- Kui tungraud puruneb või kiilub kinni sel ajal, kui sõiduk on üles tõstetud, hoiavad õigesti paigutatud autopukid sõidukit üleval. Sellises olukorras võtta appi teine tungraud, eemalda katkine tungraud sõiduki alt ning langeta sõiduk äärmiselt ettevaatlikult alla. Ära kasuta kahjustatud tungrauda enne kui see on parandatud.

Sõiduki langetamine

HOIATUS! Enne sõiduki langetamist veendu, et selle all ega läheduses pole inimesi või esemeid.

1. Eemalda autopukid ja vii need sõidukist eemale.
2. Keera käepidet AEGLASILT vastupäeva, kuni tungraud hakkab langema.
3. Langeta tungrauda aeglaselt, kuna liiga kiire langetamine võib sõidukit vigastada.

HOOLDUS

Seadet on soovitatav hooldada vähemalt kord kuus. Järgnevad juhised aitavad hoida tungraua hooldatud ja töökorras.

- Määri silindrit, liitekohti, sadulat ja pumbamehhanismi kerge masinaõliga. Määri ka rullikulaagreid ja –telgi.
- Vaata tungraud üle ja veendu, et keevituskohad ei ole pragunenud ning et ükski osa pole kahjustatud, väändunud, lahti tulnud või puudu, samuti kontrolli, ega hüdraulikaõli ei leki.
- Kui tungraud on pidanud taluma ebatavalist koormust või lööke, või juhul, kui leiad kahjustatud või kulunud kohti vms, siis tuleb tungraua kasutamine kohe lõpetada ja lasta see volitatud hooldustöokojas ära parandada. Parandamiseks võib vaja olla erivahendeid ja eriväljaõpet, seetõttu tohib tungrauda parandada ainult volitatud hooldustöökoda, kasutades originaalvaruosi.
- Hoia seade puhas ja jälgi, et sellesse ei pääse liiva, kruusa ega mustust.
- Puhasta kõik pinnad ning jälgi, et kõik kleepsud ja hoiatused on heas korras ja loetavad.
- Kontrolli silindri õlitaset ja kui vaja, lisa õli (õlitüüp SAE 10).
- Vähemalt iga kolme kuu järel kontrolli, ega silindril poole roostet. Vajaduse korral puhasta ja pühi õlitatud lapiga.
- Kui tungrauda ei kasutata, siis jäta sadul ja silinder alati kõige alumisse asendisse.
- Hoiukohas peavad nii tungraud kui ka selle hoob alati olema kõige alumises asendis. Nii on hüdraulikasilinder ja kolb korrosiooni eest kaitstud.
- Hoia tungrauda kuivas ja puhtas kohas, kus see ei puutu kokku söövitavate aurude, kulutava tolmu vm kahjulike teguritega.
- Töökorras oleku tagamiseks on soovitatav lasta tungraud kord aastas volitatud hooldustöokojas üle kontrollida.

Õlitaseme kontrollimine

1. Ava õlitäitekork. Õlitase peaks ulatuma täiteava alaservani. Kui see nii ei ole, siis lisa õli. Ära lisa liiga palju õli. Kasuta alati uut ja puhast hüdraulikaseadmete sobivat hüdraulikaõli (SAE 10). Ära kunagi kasuta pidurivedelikku, käigu-kastiõli, alkoholi ega tavalist mootoriõli. Jälgi, et hüdraulikaõli ei satu silma ega nahale. Kui hüdraulikaõli satub silma, loputa silmi viivitamatult rohke veega, ka laugude alt. Kui silmaärritus püsib, pöördu arsti poole. Kui hüdraulikaõli satub nahale, pese viivitamatult seebi ja veega ning loputa hoolikalt.
2. Kinnita õlitäitekork oma kohale.
3. Kontrolli, kas tungraud töötab õigesti.
4. Vajaduse korral tühjenda süsteem õhust.

Süsteemi õhust tühjendamine

1. Väljalaskeventiili avamiseks keera seda ühe täispöörde jagu vastupäeva.
2. Pumpa käepidemest kaheksa täiskorda.
3. Väljalaskeventiili sulgemiseks keera seda päripäeva.

KESKKOND

Utiliseeri seade kohalikke jäätmekäitluseeskirju järgides. Lisateavet utiliseerimise kohta küsi kohalikust omavalitsusest või seadme müüjalt.

Kui seadmest voolab hüdraulikaõli keskkonda, toimi järgmiselt:

Kogu lekkinud õli kokku imava materjaliga nagu liiv, muld vms.

Kogu õlijäägid vastava tähistusega mahutitesse ning vii jäätmejaama vm ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Suurema lekke korral tuleb ühendust võtta keskkonnaametiga.

VEAOTSING

Viga	Põhjus	Lahendus
Tungraud ei tõuse.	<ul style="list-style-type: none">- Rõhuventiil on avatud.- Madal õlitase.- Süsteemis on õhku.- Koorem ületab tungraua tõstevõime.- Rõhu- ja/või turventiil ei tööta korralikult.- Kulunud või viga saanud tihend.	<ul style="list-style-type: none">- Kontrolli käepideme asendi järgi, kas rõhuventiil on suletud. Rõhuventiil võib vajada puhastamist.- Lisa nõuetekohast hüdraulikaõli ja tühjenda süsteem õhust.- Tühjenda süsteem õhust.- Kasuta sobiva tõstevõimega tungrauda.- Puhasta: eemalda mustus jms. Vaheta hüdraulikaõli välja.- Vaheta tihend välja.

Tungraud tõuseb ainult osaliselt.	- Liiga palju või liiga vähe õli.	- Kontrolli hüdraulikaõli taset.
Tungraud tõstab aeglaselt.	- Pump ei tööta korralikult. - Tihendid lekivad.	- Kontrolli pumpa. - Vaheta tihendid välja.
Tungraud tõstab koorma üles, kuid ei hoia seda üleval.	- Silindri tihend lekib. - Rõhu- või turventiil ei tööta korralikult. - Süsteemis on õhku.	- Vaheta tihend välja. - Kontrolli ventiile ja vajaduse korral vaheta välja. - Tühjenda süsteem õhust.
Tungrauast lekib õli.	- Kulunud või viga saanud tihendid.	- Vaheta tihendid välja.
Tõstekang (silinder) ei lasku alla.	- Rõhuventiil on suletud.	- Ava rõhuventiil: tõmba käepidemest ja keera seda vastupäeva. Rõhuventiil võib vajada puhastamist.
Tõstekang (silinder) laskub aeglaselt.	- Silindri sisemus on viga saanud. - Tagastusvedru(d) on viga saanud. - Liitekoht on ummistunud.	- Võta ühendust volitatud hooldustöökojaga. - Vaheta tagastusvedru(d) välja. - Määri liitekohta.

EÜ vastavustõend (Algupärane EÜ vastavustõend)

Meie

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

Kinnitame oma ainuvastutusel, et järgmine toode

Seade: Töökoja tungraud
Tootemark: Meganex
Mudel/tüüp: MEG101 (T815016L)

vastab

masinadirektiivi (MD) 2006/42/EMÜ

nõuetele ning järgmistele harmoniseeritud standarditele ja tehnilistele kirjeldustele:

MASINADIREKTIIV (MD): EN 1494:2000+A1:2008

Kauhajoki 19.11.2018

Isojoen Konehalli Oy

Harri Altis, ostujuht (volitatud koostama tehnilisi andmeid)

Copyright © 2018 Isojoen Konehalli Oy. Kõik õigused kaitstud. Selle dokumendi sisu kopeerimine, jagamine või salvestamine kas tervikuna või osaliselt ilma Isojoen Konehalli Oy antud kirjaliku loata on keelatud. Selle dokumendi sisu antakse „nagu on“ ning selle täpsuse, usaldusväärsuse ega sisu kohta ei anta mingit otsest ega kaudset garantiid, samuti ei tagata otseselt selle turustatavust ega sobivust kindlaks otstarbeks, kui kohustava seadusega ei ole sätestatud teisiti. Juhendis olevad joonised on näitlikud ning võivad erineda tarnitud tootest. Isojoen Konehalli Oy arendab oma tooteid pidevalt edasi ning jätab endale õiguse teha muudatusi ja parandusi nii tootesse kui ka sellesse dokumenti millal tahes ilma sellest ette teatamata. Kui seadme tehnilisi või kasutusomadusi muudetakse ilma tootja nõusolekuta, siis kaotab EÜ vastavustõend kehtivuse ja garantii ei kehti. Isojoen Konehalli Oy ei vastuta seadme kasutamisest tingitud otsese ega kaudse kahju eest.